

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1247/2008

z dne 11. decembra 2008

**o odstopanju od uredb (ES) št. 2402/96, (ES) št. 2058/96, (ES) št. 2305/2003, (ES) št. 955/2005, (ES) št. 969/2006, (ES) št. 1918/2006, (ES) št. 1964/2006, (ES) št. 1002/2007, (ES) št. 27/2008 in (ES) št. 1067/2008 glede datumov za vložitev zahtevkov in izdaje uvoznih dovoljenj za leto 2009 v okviru tarifnih kvot za sladki krompir, škrob iz manioke, manioko, žita, riž in oljčno olje ter o odstopanju od uredb (ES) št. 382/2008, (ES) št. 1518/2003, (ES) št. 596/2004 in (ES) št. 633/2004 glede datumov za izdajo izvoznih dovoljenj za leto 2009 v sektorjih govejega in telečjega mesa, prašičjega mesa, jajc in perutninskega mesa**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 96/317/ES z dne 13. maja 1996 o zaključku posvetovanj s Tajsko v skladu s členom XXIII GATT (1),

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1095/96 z dne 18. junija 1996 o izvajanju koncesij, določenih v Seznamu CXL, sestavljenem po zaključku pogajanj v okviru člena XXIV.6 GATT (2) in zlasti člena 1(1) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (3) ter zlasti člena 144(1), člena 148 in člena 161(3) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 2402/96 z dne 17. decembra 1996 o odprtju in določitvi upravnih pravil za določene letne tarifne kvote za sladki krompir in škrob iz manioke (4) vsebuje posebne določbe za vložitev zahtevkov in izdajo uvoznih dovoljenj za sladki krompir v okviru kvot 09.4013 in 09.4014 ter za škrob iz manioke v okviru kvot 09.4064 in 09.4065.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 27/2008 z dne 15. januarja 2008 o odprtju in upravljanju določenih letnih tarifnih kvot za izdelke, zajete v tarifnih oznakah KN 0714 10 91, 0714 10 98, 0714 90 11 in 0714 90 19 s

poreklom iz določenih tretjih držav, razen Tajske (5), vsebuje posebne določbe za vložitev zahtevkov in izdajo uvoznih dovoljenj za proizvode, na katere se nanaša, v okviru kvot 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 in 09.4021.

- (3) Uredbe Komisije (ES) št. 1067/2008 z dne 30. oktobra 2008 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za navadno pšenico kakovosti, ki ni visoka kakovost, iz tretjih držav in o odstopanju od Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 (6), (ES) št. 2305/2003 z dne 29. decembra 2003 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za uvoz ječmena iz tretjih držav (7) in (ES) št. 969/2006 z dne 29. junija 2006 o odprtju in upravljanju tarifne kvote Skupnosti za uvoz koruze iz tretjih držav (8) vsebujejo posebne določbe za vložitev zahtevkov in izdajo uvoznih dovoljenj za navadno pšenico kakovosti, ki ni visoka kakovost, v okviru kvot 09.4123, 09.4124 in 09.4125, ječmen v okviru kvote 09.4126 in koruzo v okviru kvote 09.4131.

- (4) Uredbe Komisije (ES) št. 2058/96 z dne 28. oktobra 1996 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za lomljen riž s tarifno oznako KN 1006 40 00 za proizvodnjo pripravkov hrane s tarifno oznako KN 1901 10 (9), (ES) št. 1964/2006 z dne 22. decembra 2006 o podrobnih pravilih za odprtje in upravljanje uvozne kvote za riž s poreklom iz Bangladeša ob uporabi Uredbe Sveta (EGS) št. 3491/90 (10), (ES) št. 1002/2007 z dne 29. avgusta 2007 o podrobnih pravilih uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 2184/96 o uvozu riža, ki izvira in prihaja iz Egipta v Skupnost (11), ter (ES) št. 955/2005 z dne 23. junija 2005 o odprtju uvozne kvote Skupnosti za riž s poreklom iz Egipta (12) vsebujejo posebne določbe za vložitev zahtevkov in izdajo uvoznih dovoljenj za lomljen riž v okviru kvote 09.4079, riž s poreklom iz Bangladeša v okviru kvote 09.4517, riž, ki izvira in prihaja iz Egipta, v okviru kvote 09.4094 ter riž s poreklom iz Egipta v okviru kvote 09.4097.

(1) UL L 122, 22.5.1996, str. 15.

(2) UL L 146, 20.6.1996, str. 1.

(3) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(4) UL L 327, 18.12.1996, str. 14.

(5) UL L 13, 16.1.2008, str. 3.

(6) UL L 290, 31.10.2008, str. 3.

(7) UL L 342, 30.12.2003, str. 7.

(8) UL L 176, 30.6.2006, str. 44.

(9) UL L 276, 29.10.1996, str. 7.

(10) UL L 408, 30.12.2006, str. 19.

(11) UL L 226, 30.8.2007, str. 15.

(12) UL L 164, 24.6.2005, str. 5.

- (5) Uredba Komisije (ES) št. 1918/2006 z dne 20. decembra 2006 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot za olivno olje, s poreklom iz Tunizije <sup>(1)</sup> vsebuje posebne določbe za vložitev zahtevkov in izdajo uvoznih dovoljenj za oljčno olje v okviru kvote 09.4032.
- (6) Ob upoštevanju praznikov v letu 2009 je treba za nekatere obdobja določiti odstopanje od uredb (ES) št. 2402/96, (ES) št. 2058/96, (ES) št. 2375/2002, (ES) št. 2305/2003, (ES) št. 955/2005, (ES) št. 969/2006, (ES) št. 1918/2006, (ES) št. 1964/2006, (ES) št. 1002/2007 in 27/2008 glede datumov za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja in za njihovo izdajo, da se zagotovi spoštovanje obsega zadevnih kvot.
- (7) Drugi pododstavek člena 12(1) Uredbe Komisije (ES) št. 382/2008 z dne 21. aprila 2008 o pravilih za uporabo uvoznih in izvoznih dovoljenj za goveje in telečje meso <sup>(2)</sup>, člen 3(3) Uredbe Komisije (ES) št. 1518/2003 z dne 28. avgusta 2003 o podrobnih pravilih za izvajanje sistema izvoznih dovoljenj v sektorju prašičjega mesa <sup>(3)</sup>, člen 3(3) Uredbe Komisije (ES) št. 596/2004 z dne 30. marca 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje sistema izvoznih dovoljenj v sektorju jajc <sup>(4)</sup> in člen 3(3) Uredbe Komisije (ES) št. 633/2004 z dne 30. marca 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje sistema izvoznih dovoljenj v sektorju perutninskega mesa <sup>(5)</sup> določajo, da se izvozna dovoljenja izdajo v sredo, ki sledi tednu, v katerem so bili vloženi zahtevki za dovoljenje, če Komisija v tem času ni sprejela nobene posebnega ukrepa.
- (8) Glede na praznike v letu 2009 in neredno objavo *Uradnega lista Evropske unije* v teh dneh je obdobje med vložitvijo zahtevkov in dnem izdaje dovoljenj prekratko za zagotovitev dobrega upravljanja trga. Navedeno obdobje je zato treba podaljšati.
- (9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

##### Sladki krompir

1. Z odstopanjem od člena 3 Uredbe (ES) št. 2402/96 zahtevkov za uvozna dovoljenja za sladki krompir v okviru kvot 09.4013 in 09.4014 za leto 2009 ni mogoče vložiti pred torkom, 6. januarja 2009, in po torku, 15. decembra 2009.

<sup>(1)</sup> UL L 365, 21.12.2006, str. 84.

<sup>(2)</sup> UL L 115, 29.4.2008, str. 10.

<sup>(3)</sup> UL L 217, 29.8.2003, str. 35.

<sup>(4)</sup> UL L 94, 31.3.2004, str. 33.

<sup>(5)</sup> UL L 100, 6.4.2004, str. 8.

2. Z odstopanjem od člena 8(1) Uredbe (ES) št. 2402/96 se uvozna dovoljenja za sladki krompir, za katera so bili zahtevki vloženi na datum iz Priloge I k tej uredbi, v okviru kvot 09.4013 in 09.4014 izdajo na datum iz navedene priloge I ob upoštevanju ukrepov, sprejetih z uporabo člena 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 <sup>(6)</sup>.

#### Člen 2

##### Škrob iz manioke

1. Z odstopanjem od prvega pododstavka člena 9 Uredbe (ES) št. 2402/96 zahtevkov za uvozna dovoljenja za škrob iz manioke v okviru kvot 09.4064 in 09.4065 za leto 2009 ni mogoče vložiti pred torkom, 6. januarja 2009, in po torku, 15. decembra 2009.

2. Z odstopanjem od člena 13(1) Uredbe (ES) št. 2402/96 se uvozna dovoljenja za škrob iz manioke, za katera so bili zahtevki vloženi na datum iz Priloge II k tej uredbi, v okviru kvot 09.4064 in 09.4065 izdajo na datum iz navedene priloge II ob upoštevanju ukrepov, sprejetih z uporabo člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006.

#### Člen 3

##### Manioka

1. Z odstopanjem od prvega pododstavka člena 8 Uredbe (ES) št. 27/2008 zahtevkov za uvozna dovoljenja za škrob iz manioke v okviru kvot 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 in 09.4021 za leto 2009 ni mogoče vložiti pred ponedeljkom, 5. januarja 2009, in po sredi, 16. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

2. Z odstopanjem od člena 8(4) Uredbe (ES) št. 27/2008 se uvozna dovoljenja za manioko, za katera so bili zahtevki vloženi na datume iz Priloge III, v okviru kvot 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 in 09.4021 izdajo na datume iz navedene priloge III ob upoštevanju ukrepov, sprejetih z uporabo člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006.

#### Člen 4

##### Žita

1. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 4(1) Uredbe (ES) št. 1067/2008 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za navadno pšenico kakovosti, ki ni visoka kakovost, v okviru kvot 09.4123, 09.4124 in 09.4125 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

<sup>(6)</sup> UL L 238, 1.9.2006, str. 13.

2. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 3(1) Uredbe (ES) št. 2305/2003 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za ječmen v okviru kvote 09.4126 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

3. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 4(1) Uredbe (ES) št. 969/2006 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za koruzo v okviru kvote 09.4131 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

#### Člen 5

##### Riž

1. Z odstopanjem od tretjega pododstavka člena 2(1) Uredbe (ES) št. 2058/96 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za lomljeni riž v okviru kvote 09.4079 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

2. Z odstopanjem od prvega pododstavka člena 4(3) Uredbe (ES) št. 1964/2006 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za riž s poreklom iz Bangladeša v okviru kvote 09.4517 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

3. Z odstopanjem od člena 2(3) Uredbe (ES) št. 1002/2007 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za riž, ki izvira in prihaja iz Egipta, v okviru kvote 09.4094 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

4. Z odstopanjem od člena 4(1) Uredbe (ES) št. 955/2005 se prvo obdobje za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja za riž s poreklom iz Egipta v okviru kvote 09.4097 za leto 2009 začne šele 1. januarja 2009. Navedenih zahtevkov ni mogoče več vložiti po petku, 11. decembra 2009, po 13. uri po bruseljskem času.

#### Člen 6

##### Oljčno olje

Z odstopanjem od člena 3(3) Uredbe (ES) št. 1918/2006 se uvozna dovoljenja za oljčno olje, za katera so bili zahtevki vloženi v ponedeljek, 6., ali torek, 7. aprila 2009, v okviru kvote 09.4032 izdajo v petek, 17. aprila 2009, ob upoštevanju ukrepov, sprejetih z uporabo člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006.

#### Člen 7

##### Izvozna dovoljenja z nadomestili za goveje in telečje meso, prašičje meso, jajca in perutninsko meso

Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 12(1) Uredbe (ES) št. 382/2008, člena 3(3) Uredbe (ES) št. 1518/2003, člena 3(3) Uredbe (ES) št. 596/2004 in člena 3(3) Uredbe (ES) št. 633/2004 se izvozna dovoljenja, za katera so bili zahtevki vloženi v obdobjih iz Priloge IV k tej uredbi, izdajo na ustrezne datume iz navedene priloge.

Odstopanje iz prvega pododstavka se uporablja le, če pred navedenimi datumi izdaje niso bili sprejeti nobeni posebni ukrepi iz člena 12(2) in (3) Uredbe (ES) št. 382/2008, člena 3(4) Uredbe (ES) št. 1518/2003, člena 3(4) Uredbe (ES) št. 596/2004 in člena 3(4) Uredbe (ES) št. 633/2004.

#### Člen 8

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. decembra 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

## PRILOGA I

**Izdaja uvoznih dovoljenj za sladki krompir v okviru kvot 09.4013 in 09.4014 za nekatera obdobja leta 2009**

Datumi vložitve zahtevkov	Datumi izdaje dovoljenj
torek, 7. april 2009	petek, 17. april 2009

## PRILOGA II

**Izdaja uvoznih dovoljenj za škrob iz manioke v okviru kvot 09.4064 in 09.4065 za nekatera obdobja leta 2009**

Datumi vložitve zahtevkov	Datumi izdaje dovoljenj
torek, 7. april 2009	petek, 17. april 2009

## PRILOGA III

**Izdaja uvoznih dovoljenj za manioko v okviru kvot 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 in 09.4021 za nekatera obdobja leta 2009**

Datumi vložitve zahtevkov	Datumi izdaje dovoljenj
ponedeljek, 6., torek, 7. in sredo, 8. april 2009	petek, 17. april 2009

## PRILOGA IV

Obdobja za vložitev zahtevkov za izvozna dovoljenja za goveje in telečje meso, prašičje meso, jajca in perutninsko meso	Datumi izdaje
od 6. do 10. aprila 2009	16. april 2009
od 25. do 29. maja 2009	4. junij 2009
od 13. do 17. julija 2009	23. julij 2009
od 26. do 30. oktobra 2009	5. november 2009